

当地における新型コロナウイルス感染症に関する情報(8月9日)

在モンリオール日本国総領事館

新型コロナ感染者数等の状況(8月9日, 各州政府 HP から)

	感染者数 (累計)	死亡者数	入院者数	ワクチン総接種回数 (累計)
ケベック州	379439 (+250)	11242(+1)	55(-2) (内 ICU 14(-1))	11493301(+28804) (接種率) 74.1%
(モンリオール)	134344	4774(0)		2891920
ニューブランズウィック州	2439	46(0)	0(0) (内 ICU 0(0))	1058160 (接種率) 82.8%
ノバスコシア州	5907(+7)	93(0)	1(0) (内 ICU 1(0))	1395011 (接種率) 76.7%
プリンスエドワードアイランド州(8/5 付)	212	—	—	210946(8/4 付) (接種率) 89%
ニューファンドランド・ラブラドール州	1443(0)	7(0)	2(0)	707771(8/5 付) (接種率) 84.31%

(注) ワクチン接種率は、各州の計算方法に基づき各州 HP に掲載された数字を記載しています。

ケベック州

759 nouveaux cas et un décès ce week-end

La propagation de la COVID-19 a poursuivi sa progression le week-end dernier, avec 759 nouveaux cas vendredi, samedi et dimanche, soit 253 cas quotidiens en moyenne. <https://www.lapresse.ca/covid-19/2021-08-09/bilan-de-la-covid-19/759-nouveaux-cas-et-un-deces-ce-week-end.php>;
<https://montrealgazette.com/news/local-news/coronavirus-live-updates-quebec-reports-759-new-cases-from-last-three-days>

L'industrie du tourisme montréalaise applaudit le retour des Américains

<https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1815307/montreal-tourisme-ouverture-frontieres>

Cohue à l'aéroport de Montréal

Des centaines de voyageurs ont témoigné avoir dû patienter pendant plusieurs heures (2 à 4 heures) à l'aéroport de Montréal dimanche pour pouvoir passer les douanes. Les règles entourant l'entrée au pays en temps de pandémie font en sorte que le temps nécessaire pour traiter chaque voyageur est beaucoup plus long qu'à l'habitude, notamment en raison de l'application ArriveCAN, obligatoire pour tous ceux qui souhaitent traverser la frontière.

<https://www.journaldemontreal.com/2021/08/09/cohue-a-laeroport-de-montreal-1>

大西洋諸州

ノバスコシア

Nova Scotia Liberals promise vaccine passport system if re-elected

ScotiaPass would be voluntary for individuals, businesses and other organizations

On Monday, Rankin said individuals could use the proposed ScotiaPass as proof they are fully vaccinated, and businesses and other organizations would also be able to use the system to limit access to their services.

<https://www.cbc.ca/news/canada/nova-scotia/nova-scotia-vaccine-passport-scotiapass-pandemic-liberal-1.6134638>

La N.-É. pourrait resserrer sa frontière devant la hausse des cas de COVID-19 au N.-B.

Les responsables de la santé publique en Nouvelle-Écosse surveillent attentivement la situation au Nouveau-Brunswick, où le nombre de cas de COVID-19 est en hausse.

<https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1815091/hausse-cas-covid-nb-preoccupation-ne>

(了)